

## SIKKER BRUG AF FLASH


Selvom vi omhyggeligt har fremstillet denne flash til sikker brug, skal du alligevel sørge for at følge de advarsler, der er givet i side 1.


### **ADVARSEL**

Dette symbol viser, at hvis du ikke overholder dette, kan det medføre alvorlige personskade.

### **FORSIGTIG**

Dette symbol viser, at hvis du ikke overholder dette, kan det medføre mindre eller lidt større personskader eller skade på materiel.

 er et symbol, der angiver noget der er forbudt.

 er et advarselssymbol.



## ADVARSEL



Flashen indeholder elektroniske kredsløb, der arbejder ved højspænding. Forsøg ikke selv at adskille flashen, da der er risiko for elektrisk stød.



Hvis flashens indre dele af bliver blotlagt på grund af slag/stød, må du ikke røre dem, da der er risiko for elektrisk stød.



Udsæt ikke flashen for vand eller fugt, da der kan opstå risiko for elektrisk stød.



## FORSIGTIG



Brug ikke flashen i nærheden af andres øjne, da det kan skade dem. Vær især opmærksom, når du bruger flashen i nærheden af børn.



Følgende kan føre til eksplosion eller ild.

- Kortslutning af batterierne
- Udsætte batterierne for ild
- Adskille batterierne
- Forsøge at genoplade ikke-genopladelige batterier



Fjern omgående batterierne fra udstyret, hvis de bliver varme eller begynder at udvikle røg. Pas på, at du ikke brænder dig på de varme batterier, når de tages ud af udstyret.

## Forholdsregler for flashen

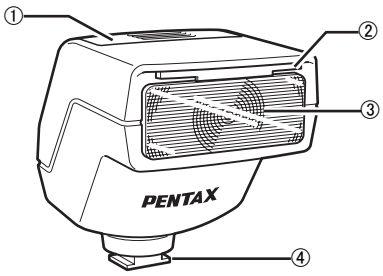
- Brug aldrig organiske opløsningsmidler, som f.eks. mineralsk terpentin, alkohol eller benzin til at rengøre flashen.
- Undgå at efterlade flashen i længere tid på steder, hvor der er meget høj fugtighed og temperatur som f.eks. i en bil.
- Pas på ikke at udsætte flashen for kraftige vibrationer, rystelser eller tryk. Beskyt flashen, under transport.
- Brug ikke flashen, hvor den direkte udsættes for regn, vand m.v.
- Udskift alle batterier samtidig. Brug ikke forskellige batterimærker eller -typer eller gamle batterier sammen med nye. Dette kan medføre eksplosion eller overophedning.
- Når du bruger flashen, når den ikke sidder på kameraet, må du ikke sætte nogen metalgenstande på de elektriske kontakter eller montere inkompatibelt udstyr. Ellers kan TTL-automekanismen blive beskadiget eller ødelagt.
- Tilslut ikke udstyr, der enten har færre eller et andet (med anderledes layout end PENTAX-standard) antal elektriske kontakter til hot-shoe eller grebet. Ellers vil nogle af funktionerne måske ikke fungere korrekt.
- PENTAX er ikke ansvarlige for uheld eller skade som følge af brug af produktet med kameraer og tilbehør, der er fremstillet af andre virksomheder end PENTAX.
- Jævnlig eftersyn anbefales for hvert 1. eller 2. år for at opretholde den høje ydelse. Hvis du ikke har brugt flashen i længere tid, eller hvis den skal klargøres til en vigtig optagelse, anbefales det, at du laver et prøveskud med testknappen og tester flashen med den. Det er også vigtigt at teste flashen for at opretholde den maksimale ydelse.
- Undgå kontakt med affald, snavs, sand, støv, vand, giftige gasser, salt m.v. Hvis flashen udsættes for regn eller fugt, skal den tørres af med en tør blød klud.

- Fjern batterierne, når du ikke bruger flashen i længere perioder. Ellers kan der ske batterilækage, som kan skade kredsløb og korrekt brug af flashen.
- Ved lave temperaturer kan batteriets kapacitet midlertidigt være nedsat. Ved temperaturer under frysepunktet skal batterierne holdes varme for at fungere tilfredsstillende.
- Når du skal fotografere mørke genstande eller hvide genstande, skal du bruge eksponeringskompensation.

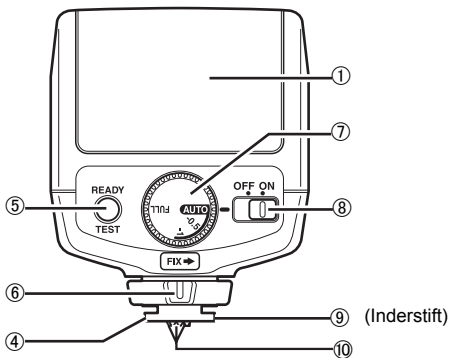
## Indhold

<b>SIKKER BRUG AF FLASH</b> .....	<b>0</b>	<b>Programmeret optagelse</b>	
<b>Forholdsregler for flashen</b> .....	<b>2</b>	<b>med automatisk flash</b> .....	<b>15</b>
<b>Oversigt over kameradele</b> .....	<b>5</b>	Synkronisering med langsom lukkertid .....	15
<b>Ilægning af batterier</b> .....	<b>6</b>	Korrektion af flasheffekt .....	16
Batterityper .....	7	Brug af vidvinkelforsats .....	17
<b>Tænd kameraet</b> .....	<b>8</b>	Tilslutning af AF200FG med forlængerledning ....	18
<b>Montering på kamera</b> .....	<b>9</b>	<b>Tilbehør (ekstraudstyr)</b> .....	<b>19</b>
<b>Funktionsvælger</b> .....	<b>10</b>	<b>Specifikationer</b> .....	<b>20</b>
<b>Automatisk flash-optagelse</b> .....	<b>11</b>	<b>Appendiks</b> .....	<b>22</b>
Omtrentligt effektivt flash-område		Oversigt over specialfunktioner	
i P-TTL-autoflash.....	12	ved automatisk flash-optagelse .....	22
<b>Manuel flash-optagelse</b> .....	<b>13</b>	<b>Garantibestemmelser</b> .....	<b>23</b>
Omtrentlig flash-afstand ved manuel flash.....	14		

# Oversigt over kameradele

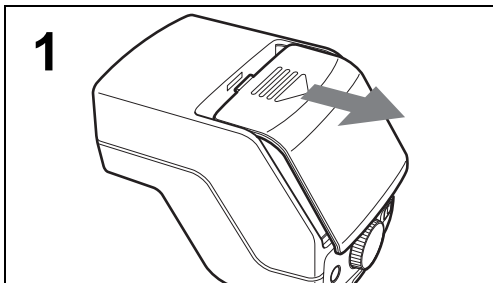


- ① Batteridæksel
- ② Vidvinkelforsats
- ③ Flash-hoved
- ④ Flash-fod
- ⑤ Testknap/ Klar-lampe

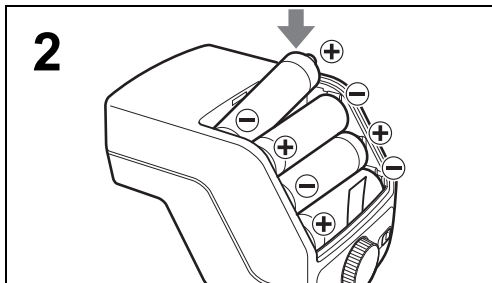


- ⑥ Låseknop
- ⑦ Funktionsvælger
- ⑧ Tænd/sluk-knap
- ⑨ Flash-låsestift
- ⑩ Flash-signalkontakter

## Ilægning af batterier



- 1** Skub batteridækslet som vist på illustrationen, og fjern det.



- 2** Indsæt de fire AA-batterier i rækkefølge fra det nederste af dem, idet du kontrollerer, at plus/minus-mærkerne  $\oplus$ ,  $\ominus$  svarer til markeringerne inde i batterirummet, og luk batteridækslet.

- Hvis du sætter båndet fast i batterirummet under batterierne på forhånd, når du sætter batterierne på plads, kan du let fjerne batterierne ved at trække i båndet, når du skal fjerne batterierne.

## ■ Batterityper

Flashen bruger fire AA-batterier af samme type som vist nedenfor.

AA-alkaliske batterier (LR6)

AA-litium-batterier (FR6)

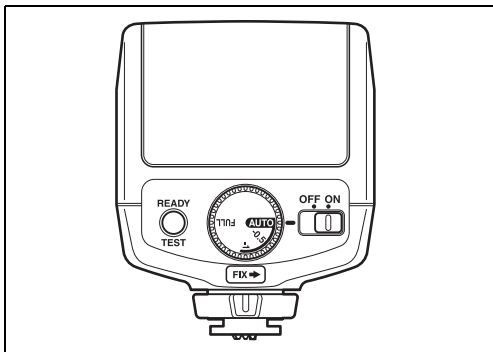
Nikkel-metal-hydrid-batterier (Ni-MH) (Nikkel mangan-(Ni-Mn) og nikkel-cadmium- (Ni-Cd)-batterier kan ikke bruges.)

- **For nærmere oplysninger om antal genopladninger og totalt antal flash, se "Specifikationer" på side 20.**
- **Hvis indikatorerne på klar-lampen ikke tændes, når du tænder for strømmen (side 8), så er batterierne måske opbrugt eller isat forkert. Kontroller, om batterierne vender rigtigt. Hvis indikatorerne og klar-lampen stadig ikke lyser, skal du udskifte dem med nye batterier.**
- **Hvis opladning tager mere end 20 sekunder, så er batterierne opbrugt og skal udskiftes med nye batterier.**

- **Hvis du affyrer flashen mange gange i træk, og du bruger litium-batterier, så vil batterierne blive overophedet, og sikkerhedskredsløbet bliver aktiveret, og flashen bliver midlertidigt frakoblet. Hvis det sker, skal du lade flashen hvile lidt, indtil batteritemperaturen igen bliver normal.**



## Tænd kameraet



Når du skubber tænd/sluk-knappen hen på positionen (ON) tændes der for strømmen. Klar-lampen lyser, når flashen er klar. Hvis du skubber den hen på positionen (OFF) slukkes der for strømmen.

### Test-flash

Kontroller, at klar-lampen er tændt, og tryk derefter på test-knappen (TEST). Test-flaschen affyres derefter.

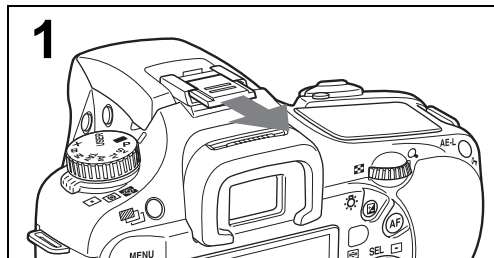
### Automatisk sluk-funktion

Når flashen ikke bruges i en periode af ca. 3 minutter, vil den slukke automatisk for at spare strøm, selv om tænd/sluk-knappen står i positionen (ON).

### Kvikstart-funktion

Hvis flashen er monteret på et autofokus-kamera, skal du trykke udløserknappen halvt ned for at tænde for strømmen.

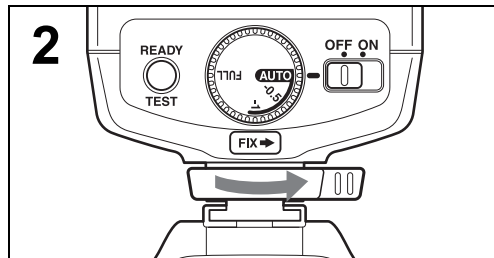
## Montering på kamera



**1** Fjern flashsko-dækslet fra kameraet.

**2** Påsætning af flashen på kameraet.

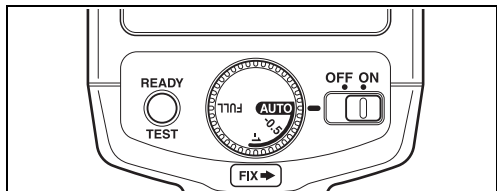
- ① Drej låseknappen på flashen i modsat retning af det, der er vist med (FIX →).
- ② Skub flashsko-foden ind i kameraets flashsko fra bagsiden af kameraet og fremad.
- ③ Drej flashens låseknop i retningen, der er vist med (FIX →) for at låse den.



- **Digitale PENTAX-spejlreflekskameraer accepterer en flashsko-låsestift.** Når du påsætter flashen, skal du dreje låsehåndtaget i (FIX →)-retning og låse flashen til kameraet med flashsko-låsestiften. Når du udløser flashen, skal du sørge for at gøre det, efter du har drejet låsehåndtaget i den modsatte retning, der er vist med (FIX →), og løs flashsko-låsestiften. Ellers kan du beskadige flashskoen.

## Funktionsvælger

Når du bruger funktionsvælgeren, der findes på bagsiden af AF200FG, kan du indstille følgende flashfunktioner.



### Autoflash-funktion (P-TTL Auto/ TTL Auto)

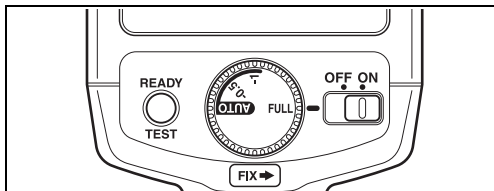
Når funktionsvælgeren er indstillet til (AUTO), (–0,5) eller (–1), skiftes flashens indstilling automatisk til P-TTL Auto eller TTL Auto ved at kommunikere med det kamera, du bruger.

#### P-TTL-autoflash

Der affyres en forflash før hovedflashen, så lysmåleren i kameraet kan måle betingelserne for motivet og justere flashens lysstyrke til det korrekte niveau. Denne funktion giver mere nøjagtige resultater end den konventionelle TTL-funktion.

#### TTL-autoflash

Lysmåleren i kameraet måler den mængde lys, der kommer ind via objektivet og justerer flashens lysstyrke korrekt.



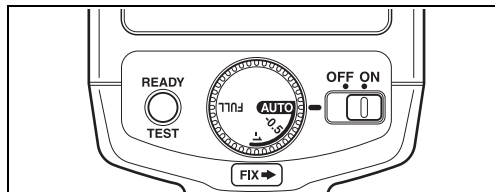
### Manuel flashfunktion (fuld effekt)

Når funktionsvælgeren er indstillet til (FULL), affyres flashen med fuld effekt, uanset de omgivende lysforhold.

Fastslå ledetallet på flashen baseret på indstilling af ISO-lysfølsomhed på kameraet, og beregn derefter blændeværdien i forhold til flash-området.

Denne funktion er tilgængelig på alle kameraer, hvor du kan indstille den ønskede blænde.

## Automatisk flash-optagelse



### Procedure

- 1** Skub tænd/sluk-knappen til (ON).
  - 2** Indstil funktionsvælgeren på (AUTO).
  - 3** Kontroller, at motivet er inden for flashens rækkevidde og at klar-lampen lyser, og tag derefter et billede.
- Den korrekte flasheffekt opnås kun i P-TTLauto-funktionen, når flashen bruges med autofokus-objektiver.

### Indstil objektivets blænde til position A i P-TTL-autofunktion

Når det objektiv, du bruger, er udstyret med en blændering, skal du indstille positionen af ringen til A (Du behøver ikke at gøre dette ved DA- og FAJ-objektiver). Ellers kan flashen ikke fungere i P-TTL-autofunktion.

Når du bruger kameraer, der understøtter både P-TTL- og TTL-funktioner (\*ist DS2, \*ist DS, \*ist D), hvis objektivblænden er i en anden position end A, kan du optage i TTL-autofunktion. Vær opmærksom på, at med kameraer, der kun understøtter P-TTL-autoflash, kan flashen ikke justere lysstyrken, men affyres med fuld effekt, hvis objektivets blænde står i en anden position end A.

### Om TTL-autoflash

Med spejlreflekskameraer (filmkameraer), der ikke er digitale PENTAX-spejlreflekskameraer, kan du udføre automatisk flash-optagelse, hvis de understøtter TTL-auto. (35 mm-kameraer før SF-serien og 645-kameraer af ældre dato understøtter imidlertid ikke TTL Auto med denne flash).

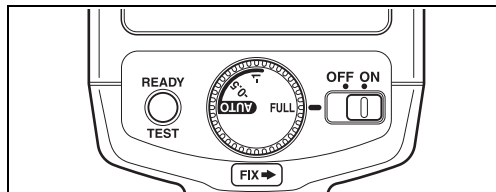
## ■ Omtrentligt effektivt flash-område i P-TTL-autoflash

ISO-følsomhed (ISO sensitivity)	Flash-dækningsvinkel	Blænde (F-værdi)								
		1.4	2	2.8	4	5.6	8	11	16	22
ISO 100	Normal	2.1-14.3	1.5-10.0	1.1-7.1	0.7-5.0	0.7-3.6	0.7-2.5	0.7-1.8	0.7-1.3	0.7-0.9
	Med vidvinkelforsats	1.6-10.7	1.1-7.5	0.8-5.4	0.7-3.8	0.7-2.7	0.7-1.9	0.7-1.4	0.7-0.9	0.7-0.7
ISO 200	Normal	3.0-20.0	2.1-14.0	1.5-10.0	1.0-7.0	0.7-5.0	0.7-3.5	0.7-2.5	0.7-1.8	0.7-1.3
	Med vidvinkelforsats	2.2-15.0	1.6-10.5	1.1-7.5	0.8-5.3	0.7-3.8	0.7-2.6	0.7-1.9	0.7-1.3	0.7-1.0
ISO 400	Normal	4.2-28.6	3.0-20.0	2.1-14.3	1.5-10.0	1.1-7.1	0.7-5.0	0.7-3.6	0.7-2.5	0.7-1.8
	Med vidvinkelforsats	3.2-21.4	2.2-15.0	1.6-10.7	1.1-7.5	0.8-5.4	0.7-3.8	0.7-2.7	0.7-1.9	0.7-1.4
ISO 800	Normal	6.1-40.7	4.2-28.5	3.0-20.4	2.1-14.3	1.5-10.2	1.1-7.1	0.8-5.2	0.7-3.6	0.7-2.6
	Med vidvinkelforsats	4.5-30.0	3.1-21.0	2.2-15.0	1.6-10.5	1.1-7.5	0.8-5.3	0.7-3.8	0.7-2.6	0.7-1.9
ISO 1.600	Normal	8.5-57.1	5.9-40.0	4.2-28.6	3.0-20.0	2.1-14.3	1.5-10.0	1.1-7.3	0.7-5.0	0.7-3.6
	Med vidvinkelforsats	6.4-42.9	4.5-30.0	3.2-21.4	2.2-15.0	1.6-10.7	1.1-7.5	0.8-5.5	0.7-3.8	0.7-2.7

(Enhed: m)

- \* Du kan kontrollere det omtrentlige distanceområde, hvor flashen kan justere flasheffekt (og den korrekte eksponering er tilgængelig), baseret på kombinationen af ISO-lysfølsomhed på kameraet og blændeværdien fra ovennævnte tabel, når funktionsvælgeren er indstillet til (AUTO). (Værdierne i linjen "Wide Panel" indikerer området, når vidvinkelforsatsen anvendes). Bemærk, at den tætteste afstand, der giver korrekt eksponering, er 0,7 meter.

## Manuel flash-optagelse



### Procedure

- 1** Skub tænd/sluk-knappen til **(ON)**.
- 2** Indstil funktionsvælgeren til **(FULL)**.
- 3** Mål afstanden til motivet (mellem AF200FG og motiv), og bestem blændeværdien vha. følgende procedure. (Ledetallet varierer alt efter ISO-følsomhed. Se i tabellen på side 14.)

**Eksempel:** Hvis motivafstanden (mellem AF200FG og motiv) er 2,5 m, følsomheden ISO 100, og vidvinkelforsatsen ikke er i brug, bliver beregningen som følger:

Ledetallet bliver 20.

$$\text{Blænde} = \frac{\text{Ledetal} \quad 20}{\text{Motivafstand} \quad 2.5} = 8$$

- 4** Indstil objektivets blænde til den beregnede blændeværdi.
- 5** Kontroller, at klar-lampen lyser. Tag derefter et billede.

## ■ Omtrentlig flash-afstand ved manuel flash

ISO-følsomhed (ISO sensitivity)	Flash-dækningsvinkel	GN	Blænde (F-værdi)								
			1.4	2	2.8	4	5.6	8	11	16	22
100	Normal	20	14.3	10.0	7.1	5.0	3.6	2.5	1.8	1.3	0.9
	Med vidvinkelforsats	15	10.7	7.5	5.4	3.8	2.7	1.9	1.4	0.9	0.7
200	Normal	28	20.0	14.0	10.0	7.0	5.0	3.5	2.5	1.8	1.3
	Med vidvinkelforsats	21	15.0	10.5	7.5	5.3	3.8	2.6	1.9	1.3	1.0
400	Normal	40	28.6	20.0	14.3	10.0	7.1	5.0	3.6	2.5	1.8
	Med vidvinkelforsats	30	21.4	15.0	10.7	7.5	5.4	3.8	2.7	1.9	1.4
800	Normal	57	40.7	28.5	20.4	14.3	10.2	7.1	5.2	3.6	2.6
	Med vidvinkelforsats	42	30.0	21.0	15.0	10.5	7.5	5.3	3.8	2.6	1.9
1600	Normal	80	57.1	40.0	28.6	20.0	14.3	10.0	7.3	5.0	3.6
	Med vidvinkelforsats	60	42.9	30.0	21.4	15.0	10.7	7.5	5.5	3.8	2.7
3200	Normal	113	80.7	56.5	40.4	28.3	20.2	14.1	10.3	7.1	5.1
	Med vidvinkelforsats	85	60.7	42.5	30.4	21.3	15.2	10.6	7.7	5.3	3.9

(Enhed: m)

- \* Den omtrentlige optageafstand (den afstand, hvor korrekt eksponering er mulig) bestemmes, baseret på kombinationen af indstilling af ISO-følsomhed og blændeværdien på kameraet, når funktionsvælgeren er indstillet på (FULD). (Værdierne i linjen "Wide Panel" indikerer afstanden, når der anvendes vidvinkelforsats.) Bemærk, at den mindste afstand, der giver korrekt eksponering, er 0,7 meter.







## Programmeret optagelse med automatisk flash

### ■ Synkronisering med langsom lukkertid

Når du bruger en normal flash til at fotografere et portræt etc. om natten eller om aftenen, kan baggrunden blive meget mørk, fordi lyset fra en normal flash ikke kan oplyse den tilstrækkeligt. Denne funktion giver dig mulighed for at afbalancere belysningen af såvel dit motiv som baggrunden. Flashen giver dig korrekt eksponering af motivet i forgrunden, mens den langsomme lukkertid sørger for korrekt eksponering af den svagt belyste baggrund.

Hvis kameraet understøtter denne funktion, kan du udføre automatisk flash-optagelse. Før optagelsen, skal du kontrollere følgende.

1. **Se, om dit kamera understøtter den ønskede synkroniseringsfunktion med langsom lukkertid.**
  2. **Se, om kameraet understøtter synkronisering med langsom lukkertid.**
- **Se også i kameraets brugsanvisning.**

Kameramodel	Optagefunktioner, der ikke understøttes af synkronisering med langsom lukkertid.	Bemærkninger
K100D, *ist DS/DS2, *ist DL/DL2	AUTO PICT,  ,  ,  ,  ,  , funktionerne P (Programmeret AE), SCN (*ist DL2) og Av (Aperture priority)	Du kan anvende langsom lukkertid op til et sekund i funktionen  .
K10D	Grøn funktion	Indstil kameraets flash til synkronisering med langsom lukkertid, når kameraet står i funktionerne P (Hyper Program), Av (Aperture priority) eller Sv (Sensitivity priority).
*ist D	Grøn, funktionerne P (Hyper Program) og Av (Aperture priority)	Du kan anvende synkronisering med langsom lukkertid, når kameraet står i funktionen P (Hyper Program), hvis du kan indstille lukkerhastigheden til 1/150 sek. eller hurtigere vha. Av-vælger eller Tv-vælger.

- Kontroller, at lukkertiden er lavere end kameraets X-synk.hastighed.

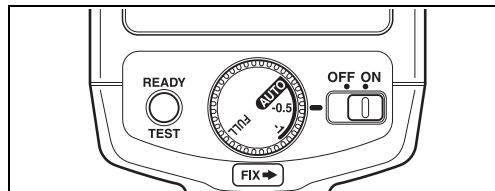


## ■ Korrektion af flasheffekt

Når der optages i P-TTL automatisk flash, kan du korrigere flashens lysstyrke vha. Funktionsvælgeren på flashen.

\* Hvis kameraet også har korrektion af flasheffekt, og korrektion af flasheffekt både er indstillet på kamera og flash, kombineres mængden af korrektion på flasheffekten.

Se i kameraets brugsanvisning for nærmere detaljer.



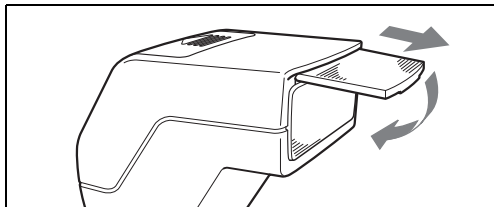
- AUTO : Affyrer med normal lysstyrke (korrektion af lysstyrke er ikke indstillet på flashen).
- 0,5 : Reducerer lysstyrken med 0,5 EV.
- 1 : Reducerer lysstyrken med 1 EV.

## ■ Brug af vidvinkelforsats

AF200FG har en indbygget vidvinkelforsats som vist på illustrationen.

Vidvinkelforsatsen spreder flashlyset og øger flash-dækningen for vidvinkelobjektiver.

Eftersom vidvinkelforsatsen reducerer flashens effektive rækkevidde, så skal du kun bruge den, når det er nødvendigt.



## ■ Tilslutning af AF200FG med forlængerledning

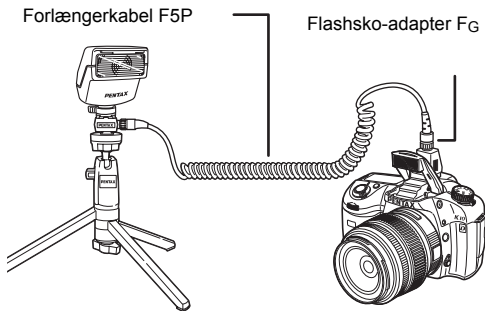
Ved at kombinere ekstraudstyr med flashen kan du udføre automatisk flash-optagelse, hvor flashen er adskilt fra kameraet.

Du kan have fornøjelse af forskellige automatiske flash-optagelser i kombination med den indbyggede flash, som f.eks. at lave skygge ved at belyse motivet fra siden, belyse baggrunden etc.

Når du bruger AF200FG adskilt fra kameraet, der er tilsluttet med en forlængerledning, skal du bruge forlængerledningen F5P/F5P L (ekstraudstyr). Tilslut forlængerledningen F5P/F5P L til kameraet med flashsko-adapter F<sub>G</sub> (ekstraudstyr) eller flashsko-adapter F (ekstraudstyr), og tilslut den til flashen med stativflash-adapter F (se diagrammet til højre).

- Når du bruger AF200FG i kombination med den indbyggede flash, skal du påsætte flashsko-adapter F<sub>G</sub>. Hvis du bruger flashsko-adapter F, springer kameraets indbyggede flash ikke op.

- Hvis du sætter et stativ i bunden af den fjernbetjente flash, skal du bruge stativflashsko-adapter F (ekstraudstyr). Når du sætter den fjernbetjente flash på f.eks. en bordplade, en stol etc., skal du bruge stativflashsko-clips CL-10 (ekstraudstyr).
- Hvis du indstiller kameraet, f.eks. K10D, etc. til synk. med sidste lukkergardin, bliver indstillingen forkert, når du bruger kameraet med AF200FG.



## Tilbehør (ekstraudstyr)

Der fås forskelligt tilbehør til denne flash.

### Stativflashclips CL-10

Anvendes når du bruger AF200FG adskilt fra kameraet.

### Flashsko-adapter F<sub>G</sub>

Adapter til AF200FG når den bruges som separat flash vha. forlængerledningen F5P/F5P L. Den kan bruges i kombination med den indbyggede flash.

### Off-camera shoe adapter F

Adapter til montering af ekstern flash etc. på et stativ adskilt fra kameraet. Den leveres med et stik til forlængerledningen F5P/F5P L.

### Flashsko-adapter F

Adapter til tilslutning af kamera og forlængerledningen F5P/F5P L. Den har også en flashsko øverst.

### Forlængerledning F5P – 0,5 m/1,5 m/L (Ca. 3 m)

5P synkroniseringsledning til flash sammen med spejlreflekskamera, som f.eks. AF540FGZ, AF360FGZ eller AF200FG, hvor den bruges adskilt fra kameraet. Den bruges i kombination med flashsko-adapter F<sub>G</sub> eller F og/eller stativflash-adapter F.

### Flashsko-holder 67II

Adapter til placering af flashenhed, som f.eks. AF540FGZ, AF360FGZ eller AF200FG ved siden af 67II -kamerahuset. Den tilslutter 67II's 5P synkroniseringsstik med den medfølgende 5P -synkroniseringsledning.

## Specifikationer

Type ————— TTL-autoflash med 'clip-on' og seriestyring

Kameraer, der understøtter  
automatisk flash-optagelse —————

- Digital SLR-serien
- 35 mm (Film) Autofocus SLR
- 645N, 645N II og 67 II

Ledetal ————— Maksimum 20 (ISO 100/m)

ISO	Format	Normal	Med vidvinkelforsats
	35 mm	28 mm	24 mm
	645	55 mm	45 mm
	67	70 mm	60 mm
	DIGITAL	19 mm	16 mm
100	(FULL)	20	15
200	(FULL)	28	21
400	(FULL)	40	30
800	(FULL)	57	42
1600	(FULL)	80	60
3200	(FULL)	113	85

Opladningstid  
/Total antal flash —————

Batteritype	Genopladningstid	Totalt antal flash
AA-alkalibatterier (LR6)	Ca. 4 sek.	Ca. 300
AA-nikkel-metal-hydrid-batterier (Ni-MH/2700mAh)	Ca. 4 sek.	Ca. 400
AA-litiumbatterier (FR6)	Ca. 4 sek.	Ca. 450

Flash-dækningsvinkel ————— Lodret vinkel: 26,5°, vandret vinkel: 35°(Når vidvinkelforsats bruges: Lodret vinkel: 30°, vandret vinkel: 39°)

<b>Color temperature</b> <b>(Farvetemperatur)</b>	—————	Dagslys
<b>Flashens rækkevidde</b>	—————	Ca. 0,7 m - ca. 3,6 m (Ledetal 20, ISO 100, f/5.6)
<b>ISO-lysfølsomhed</b>	—————	ISO 100 - 1600 (i P-TTL-funktionen)
<b>Flashfunktioner</b>	—————	P-TTL auto, TTL auto, manuel (FULD)
<b>Korrektion af flasheffekt</b>	—————	-0,5 eller -1,0 EV (skiftes med funktionsvælgeren)
<b>Strømsparefunktion</b>	—————	Automatisk tænd/sluk
<b>Reduktion af røde øjne</b>	—————	Anvendes med autofokuskameraer med funktion til reduktion af røde øjne
<b>Vidvinkelforsats</b>	—————	Træk manuelt ud.
<b>Strømkilde</b>	—————	Fire AA-batterier, (alkaline (LR6), nikkel-metal-hydrid (Ni-MH) eller litium (FR6))
<b>Dimensioner og vægt</b>	—————	68 mm (B) × 83,5 mm (H) × 93 mm (D) (2,7" × 3,3" × 3,7"), ca. 190 g (6,8 oz.) uden batterier

## Appendiks

### Oversigt over specialfunktioner ved automatisk flash-optagelse

Kameratype	K10D, K100D, *ist DL2, *ist DL		*ist DS2, *ist DS, *ist D	
Flash-funktion	P-TTL auto flash-funktion	TTL auto flash-funktion	P-TTL auto flash-funktion	TTL auto flash-funktion
Synk. med første lukkergardin	Ja	Nej	Ja	Ja
Synk. med sidste lukkergardin	Nej	Nej	Nej	Nej
Synkronisering med hurtig lukkertid	Nej	Nej	Nej	Nej
Synkronisering med langsom lukkertid	Ja	Nej	Ja	Ja
Automatisk skift til X-synk.hastighed, når flashen oplades	Ja	Ja	Ja	Ja
Visning af flash-klar i søgeren	Ja	Ja	Ja	Ja
Visning af aut.kontrol	Nej	Nej	Nej	Ja
Reduktion af røde øjne	Ja	Ja	Ja	Ja
Korrektion af flasheffekt vha. Funktionsvælgeren på flashen	Ja	Nej	Ja	Nej

Ja : Mulig

Nej: Ikke mulig

- \* Til \*ist DS2, \*ist DS eller \*ist D-kameraet skiftes flashen fra P-TTL til TTL, hvis objektivets blænde står i en anden position end A.
- \* Indstilling af synk. med sidste lukkergardin på K10D-kameraet bliver forkert, hvis du bruger kameraet med AF200FG.

## Garantibestemmelser

Alt PENTAX-kamera-tilbehør, der købes gennem autoriserede forhandlere, ydes garanti mod materiale- og fremstillingsfejl i tolv måneder fra købsdatoen. Der vil blive ydet service, og defekte dele vil blive udskiftet uden beregning inden for dette tidsrum under forudsætning af, at der ikke på udstyret findes tegn på skade som følge af stød, sand eller væske, misbrug, indgreb, batteritæring eller kemisk korrosion, brug i strid med brugsvejledningen eller modificering foretaget af et ikke-autoriseret værksted. Producenten og dennes autoriserede repræsentanter hæfter ikke for nogen reparation eller ændring, bortset fra sådanne, som er udført med disses skriftlige godkendelse, og producenten og dennes autoriserede repræsentanter hæfter endvidere ikke for indirekte eller afledte tab som følge af forsinkelse eller manglende anvendelsesmulighed eller andre indirekte eller afledte tab af nogen art, det være sig som følge af materiale- eller fremstillingsfejl eller af andre årsager; det aftales udtrykkeligt, at producentens og dennes autoriserede repræsentanters ansvar i medfør af enhver garanti eller indeståelse, det være sig udtrykkeligt eller stiltiende, er strengt begrænset til udskiftning af dele som anført ovenfor. Der vil ikke ydes godtgørelse for reparationer, der er foretaget af ikke-autoriserede PENTAX-serviceværksteder.

Fremgangsmåde i tilfælde af defekter inden for garantiperioden (12 måneder).

Ethvert PENTAX-produkt, der findes defekt i løbet af 12-måneders-garantiperioden, skal returneres til den forhandler, hvor du købte udstyret eller til fabrikanten. Hvis der ikke findes en fabrikant-repræsentant i dit land, skal du indsende udstyret til fabrikken franko. I sidstnævnte tilfælde kan det tage et godt stykke tid, før udstyret kan returneres til dig som følge af komplicerede toldprocedurer. Hvis udstyret er dækket af garantien, vil reparation blive foretaget og dele udskiftet uden beregning, hvorefter udstyret returneres til dig. Hvis garantien ikke dækker udstyret, skal du selv dække omkostningerne efter fabrikkens eller dennes repræsentants almindelige gebyrer. Udgifter til forsendelse afholdes af køber. Hvis dit PENTAX-udstyr er købt i et andet land end det land, hvor du indsender det til eftersyn i garantiperioden, kan fabrikkens repræsentant i det pågældende land opkræve almindelige ekspeditions- og servicegebyrer. Uanset ovenstående vil dit PENTAX-udstyr blive eftersat uden beregning i henhold til nærværende procedure og garantipolitik, hvis det returneres til fabrikken.

Under alle omstændigheder skal forsendelsesomkostninger og toldgebyrer afholdes af køber. Køber skal gemme kvitteringer og regninger for købet som bevis for købsdatoen i mindst et år. Ved indsendelse af udstyr til reparation skal dette indsendes til producentens autoriserede repræsentanter eller godkendte værksteder, medmindre udstyret sendes direkte til producenten. Sørg altid for at få et tilbud på, hvad en reparation vil koste. Først når du har accepteret tilbuddet, skal du lade værkstedet gå i gang med reparationen.



Denne garantipolitik har ikke indflydelse på køberens lovmæssige rettigheder.

Lokale garantiordninger, der ydes af PENTAX-distributører i visse lande, kan træde i stedet for denne garanti. Vi anbefaler derfor, at du gennemlæser et evt. garantikort, der følger med produktet på købstidspunktet, eller kontakter PENTAX-distributøren i dit land for at få yderligere oplysninger om garantien.

## Brugeroplysninger om bortskaffelse



### 1. I Den Europæiske Union

Hvis dit produkt bærer dette symbol, betyder det, at brugte elektriske/elektroniske produkter ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald. Der findes et separat indsamlingssystem for disse produkter.

Brugt elektrisk/elektronisk udstyr skal behandles separat og i overensstemmelse med lovgivningen, der kræver korrekt behandling, indsamling og genbrug af disse produkter. Afhængigt af implementeringen i den pågældende medlemsstat kan private husstande i EU-medlemsstaterne gratis aflevere deres brugte elektriske/elektroniske udstyr til dertil beregnede indsamlingsfaciliteter\*. I nogle lande tager din lokale forhandler også gratis imod dit gamle produkt, hvis du køber et tilsvarende nyt produkt.

\*Kontakt de lokale myndigheder, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

Ved at bortskaffe dette produkt korrekt hjælper du med at sikre, at affaldet bliver behandlet, indsamlet og genbrugt, hvilket forhindrer potentielle negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed, som ellers ville kunne opstå som følge af u hensigtsmæssig håndtering af affaldet.

### 2. I andre lande uden for EU

Hvis du ønsker at komme af med dette produkt, bedes du kontakte de lokale myndigheder for at få oplyst den korrekte bortskaffelsesmetode.

I Schweiz: Brugt elektrisk/elektronisk udstyr kan gratis afleveres til forhandleren, selv hvis du ikke køber et nyt produkt. Yderligere indsamlingsfaciliteter er angivet på hjemmesiden [www.swico.ch](http://www.swico.ch) eller [www.sens.ch](http://www.sens.ch)